

په ٣٩ ژیو ٢٨ میلیونه ټوکه زیات پلورل سوی کتاب



زما پنیر چا پلورل؟

په ژوندانه کې له بدلون سره د مخته تلو غوره لار



Ketabton.com

ثناء الله مومند

په ۳۹ ژبو تر ۲۸ میليونه توکه زيات پلورل سوي کتاب

ڏما پئير چايوو دل؟

په ڙوندانه کي له بدلون سره د مخته تلو غوره لار

ليکوال: ڈاکٹر سپنسر جانسن

ڇبارن: ثناء اللہ مومند



د کتاب ځانګړې

د کتاب نوم : زما پنیر چا یوورل?
ليکوال: ډاکټر سپنسر جانسن
ژبارن: ثناءالله مومند
خپرندوي: نوي مستقبل خپرندويه ټولنه
چاپ شمېر: ۱۰۰۰ ټوکه
چاپ وار: لومړي
چاپ کال: ۱۳۹۸ لمريز
قيمت: ۵۰ افغانۍ

نوي مستقبل خپرندويه ټولنه

لومړي ادرس: کوته سنګي د سيلود خلوم اوپنځم سپرک ترمنځ د شاداب ظفر بلاکونوته مخامنځ
دویم ادرس: د دهمزنگ لومړي سرک (مرکز عمومي کتابفروشي). ۰۵۳۰ ۷۸۸۲۲۰

درېیم ادرس: جوي شير د خپرندويه ټولنو او کتاب پلورنځينو عمومي مرکز

۰۷۸۱۸۹۴۰۶۴

اريکي: ۰۷۸۷۱۸۰۷۵۳ / ۰۷۷۸۸۷۰۳۰۵ / ۰۷۸۶۶۳۰۷۳۱

د چاپ حقوق له خپرندويې ټولني سره خوندي دي

سچناریو

دالي

منظور پښتين ته
ڇبارن: ثناء الله مومند

لپليک

- ۱ بیا گونی پیدنه
۵ زما پنیر چا یوروول؟ کیسه
۳۹ مباحثه

لپليک

۱ بیا گونی پیدنه
۵ زما پنیر چا یوروول؟ کیسه
۳۹ مباحثه

زما پنیر چا يوورل؟ دا يوه لنده کيسه ده چي د بدلون اروندا ژور حقاچق په گوته کوي. دا د خلور کرکتۇرنو په زېه پوري او له مفهوم دكە کيسه ده چي په يوه پېچوي کي ژوند کوي او په پنير پسي گوري ترخو وې خوري او خوشحاله ژوند ولري.

دوه يې مورکان دي چي سنيف او سېرك نومونه يې دي. او دوه نور يې کوچني خلک دي. دوى هم د مورکانو په اندازه دي مگر په ظاهره او له کېنۋې يې بىڭاري چي انسانان دي. د دوى نومونه هييم او هام دي: "پنير" هغه خه ته د استعارې پر خاي كاربېرى چي تاسى يې په ژوند کي غوبىتنە لرى: هغه كېدای سى بىنه وظيفە اوسي، له مىيني دكە اړيکه اوسي، پىسى، ملكيت، بىنه صحت، يا دماغي سکون اوسي. او پېچومى هغه خاي دئ چي تاسى پکبىنى په هغه خه پسى گوري چي غوبىتنە يې لرى: دا كېدای سى هغه سازمان اوسي چي تاسى پکبىنى كار کوي، او يا هم هغه كور يا تولنه اوسي چي پکبىنى ژوند کوي.

په کيسه کي، دوى خلور واپه له داسي بدلون سره مخ كېرى چي تمه يې نه كېرى. بالاخره، په دوى کي يو له بدلون سره په برياليتوب مخته ئي، او هغه خه ليکي چي د پېچومى په كېرو وېرو

کي يې له تجربو خخه زده کړي وي.

چې کله تاسي د ده لیکنی وینئ، نو موندلای سئ له بدلون سره
مخته خنګه ولاړ سئ. په دې سره به مو په ژوند کې د فشار کچه
تیټه او د برياليتوب هفې لوره وي. له ژوند به خوند اخيستی سئ.
دغه کيسه تر یو ساعت په کم وخت کې لوستل کېږي، مګر کېداي
سي پند يې د ژوند تر وروستيو ستاسي ملګرتيا وکړي.

بیا غوندپدنه

شیکاگو

د یکشنې لمرینه ورڅو. خو تنه پخوانی د بنوونځی ټولګیوال، چې هغه وخت د یو بل بنه ملګري ول، د غرمې ډوډی له پاره را غونډ سوي ول. دوى غوبنېل د یو بل د ژوند احوال واخلي. یو بل ته تر جوړ پخير ویلو او ډوډی خوپلو وروسته په بنه په زړه پوري مفاهمه کښېوتل.

انجیلا، چې هغه وخت په ټولګي کي له نامتو زده کوونکو وه، وویل، ”ژوند له هغه ډېر متفاوت دئ چې ما یې هغه وخت فکر کاوه. ډېر بدلون یې کړی دئ.“

نیتن ور غبرګه کړه، ”بالکل.“ دوى پوهېدل دی په کورنيو چارو کې مصروف سوي وو، او له ډېر پخوا خخه په ټولنیزو چارو کې دخیل وو. نو دوى یې د انډېښې په لیدو حیران سول. ده پونښته وکړه، ”مګر، کله مو فکر کړي چې کله هر خه بدلهږي او مور نه“

زما پنیر چا یووړل؟

۲

غواړو بدلون وکړو؟”

کارلوس ورته وویل، ”فکر کوم مور له بدلون سره مقاومت نسيو،
څکه خو له بدلون خخه بېږو.“

جسيکا ورته وویل، ”کارلوسه، ته د فتیال لوبدلې مشر وي. فکر
مي نه کاوه چي ستا خخه به د بېري خبره واورم.“

دوي تول په خندا سول. که خه هم پر مختلفو لارو تللي ول، بيا
هم ورته احساسات يې لرل.

هر يوه هڅه کړي وه له هغه بدلون سره مبارزه وکړي چي ورسره مخ
کېدونکۍ وو. تقریباً تولو ومنل چي نه پوهېدل له بدلون سره مخته
خنګه تللي واي.

بیا مايکل وویل، ”زه له بدلون خخه بېړدم. چي هر کله به په کار
کې له بدلون سره مخ کېدو، نو نه پوهېدو خه مو کړي واي. څانونه
مو ورسره عیارولای نه سوای او تقریباً هر څل مو زیان لیدی. داسي
نو تر هغو وو چي تر خو مو يوه عجیبه او غریبه لنډه کيسه واورېده.
دغه کيسې هر خه بدل کړل.“

نيتن پونستنه وکړه، ”هغه خنګه؟“

”بنه، کيسې بدلون ته زما د نظر په زاویه کي بدلون راوست. دا يې
را وښودل چي زیان خنګه په ګټه واړوم. تر دي وروسته نو په کار او
شخصي ژوند دواړو کي له مثبت پایلو سره مخ سوم.“

بیا غونډېدنه

”په لومړيو کي د کيسې ساده والي ډېر بد خوند راکړ او داسي
ښکارېده لکه د بنوونځي په شپو او ورڅو کي چي راته ويل سوي
وه. مګر وروسته یې مفهوم ما درک کړ. په کيسه کي مي خان
وليدی.

”چي کله په کيسه کي ما خلور کرکټروننه ولیدل چي په خو اړخونو
کي یې زه خپله انځورولم، نو بیا مي پرېکړه وکړه چي باید د چا په
څېر اوسم او بدلون مي وکړ.

”وروسته، ما دا کيسه په خپله کمپني کي نورو ته وکړه او دوى د
نورو تر غورو ورسوله. ډېر ژر وو چي زمور په سوداګرۍ کي بنه والي
راغئ. او زما په څېر ډېر خلکو وویل دغه کيسې یې پر شخصي
ژوند هم اغېز کړي وو.

”مګر بیا هم خو کسان ول چي ویل یې دوى هیڅ ګته ورسره ونه
کړه. يا به هم دوى ته د کيسې پند له وړاندي مالوم وو او په ژوند
کي به یې عملې کاوه، او يا به یې هم فکر کاوه په هر خه پوهېدل
او نه یې غوبنټل نور خه زده کړي. دوى نه پوهېدل نورو له دغه
کيسې خخه خنګه ګټه کوله.

”چي کله زمور د کمپني له مشرانو خخه یوه تن، چي له بدلون
سره یې خان عیارولای نه سواي، کيسه بې ارزښته وګنله، نو نورو پر
ده خندل چي په کيسه کي کوم کرکټر د ده وو-هدف یې له هغه

زما پنیر چا يووپل؟

٤

چا خخه وو چي نه يې خه زده کړل او نه يې بدلون وکړ.

انجيلا پوبنتنه وکړه، ”دا کومه کيسه ۵۵؟“

”د دې نوم دې: زما پنیر چا يووپل؟“

ټولو وختنل. کارلوس وویل، ”ما ته يې له مخکي لا خوند راکړ.

راته ويې وايه. بنايی موږ هم خه حئي زده کړو.

”ښه. ډېر وخت نه نیسي.“ په کيسه ویلو يې پیل وکړ:

زما پنیر چا يوورل؟ کيسه

دېر وخت مخکي، خلور کسه-دوه انسانان او دوه مورکان-په يوه لپري سيمه کي او سېدل. دوى به په پېچومي کي مندي وهلي او پنير يې ليتول ترڅو ويې خوري او ځانونه ماپه کړي. دوه يې مورکان ول چي سنیف او سېرک نومونه يې درلودل. او دوه نور يې انسانان ول چي هيم او هام يې نومونه ول. دوى هم مورکانو غوندي کوچني ول مګر کارونه يې د انسانانو ول. دا چي دوى تول کوچني ول، نو د خلکو توجه يې نه جلبوله چي دوى خه کول. مګر که له نېډۍ مو نظر ورته کړي واي، نو دېر عجیب خه به مو لیدلې واي.

هره ورڅه به مورکانو او کوچنيو سړيو په پېچومي کي خپل خاص پنير ليتول. مورکانو په ساده دماغونو او واړه فکر په کلک پنير پسې ول ترڅو په غابنونو يې توتې جلا کړي او ويې خوري. مګر سړيو له خپلو دماغونو کار اخيستې ترڅو ځانګړي دول پنير وپلتې. دوى

زما پنیر چا یووول؟

۶

باور درلود په دې سره به خوبني احساس کړي او بریا ته به ورسپري.

دا چي موږکانو او کوچنيو سړيو توپير درلود، بيا هم په یوه ټکي کي ورته ول: هر سهار به دوى د مندي و هللو جامي اغostoli او خانګري بوتونه به يې په پښو کول؛ له کورونو راوتل او په پېچومي کي په هغه ډول پنير لټولو يې پيل کاوه چي غوبستنه يې درلوده. په پېچومي کي کړي وږي ډېرۍ وي. کونجونه يې ډېر درلودل. په ځينو کي خورا خوندور پنير موندل کېدای سواي. مګر همدا راز تاريکه کونجونه هم پکښې ول چي پاي يې نه مالومېدی. خوک په اسانۍ په کښې ورکېدای سواي.

مګر هغه چا ته چي له دغه کړو وړو تېر سوي ول د پېچومي رازونه مالوم ول او له ژونده يې خوند اخيستي سواي. موږکانو، سنیف او سېرک، د پنير موندلو ډېرہ ساده طریقه کاروله. یوه کونج ته به ولاړل، او که تش ورته ثابت سوي واي، نو مخ يې اړوی او بل ته تلل. د دوى هغه کونجونه په یاد ول چي پنير پکښې نه ول او په ډېرہ چتکي نوو سيمو ته تلل.

سنیف به په خپله اوږده پزه د پنیرو لوري مالوماوه او سېرک به ورپسي منده وهله. دوى به ورکېدل، غلط لوري ته به تلل او کله نا کله به له دٻوال سره جنګېدل.

زما پنیر چا یوورل؟ کيسه

مگر تر خه گپري وروسته به يي لاره موندله.

هيم او هام هم د مورکانو په خبر له خپلو ورتياوو گته اخيستله او فکر يي کاوه ترخو له خپلو تېرو تجربو زده کړه وکپري. مگر دوي پر خپلو دماغونو زياته تکيه کوله ترخو د پنير موندلو نوي لاري يي موندلې واي.

خيني وختونه به دوي کاميابه ول، مگر نور وختونه به يي قوي انساني عقيدي او احساسات باعث د دي گرڅبدل چي دوي خپل هدف ته ونه رسپري. له دي کبله يي ژوند خه ناخه ستونزمن او له ننګوونو ډک وو.

سره له دي، سنيف او سپرك، هيم او هام هغه خه ترلاسه کړل چي په لته يي ول. د دريمي ذخيرې په يوه کونج کي يي يوه ورئ خپل ډول پنير موندل.

تر دي وروسته به هر سهار دوي خپل د مندي و هللو جامي په تن کولي او دريمي ذخيرې ته به يي ئخانونه رسول. ډېر وخت وروسته يي يو خل بيا خپلي لاري موندلې.

سنيف او سپرك به هره ورئ سهار وختي پاڅبدل او په پېچومي کي به په منده ول، تل يي يوه لاره تعقیبوله.

چي کله به مورکان منزل ته ورسپدل، نو بوټونه به يي وکنبل، سره وبه يي تړل او په غاره کي به يي واچول. په دي ډول يي د اړتیا پر

زما پنیر چا یوورل؟

۸

مهال بوتونه ژر په پښو کولای سواي.

وروسته به يې له پنيرو خوند اخيستي.

په لومړيو کي هيم او هام هم هر سهار دريمې ذخيري ته تلل او هغه پنير يې خورل چي دوى ته يې انتظار کاوه. مګر خه موده وروسته، سريو خپله طريقه بدله کړه.

هيم او هام به هر سهار يو خه ناوخته پاڅبدل، په جامو اغوستلو کي به يې ځنډ کاوه او دريمې ذخيري ته به تلل. دوى ډاده ول، ځکه پوهبدل پنير چېري ول او ځنګه ورته رسپدلاي سواي.

دوى نه پوهبدل پنير هلته ولې ول. يا دا چي چا اينېي ول. دوى فقط داسي انګېرنه درلوده چي بس پنير همالته ول.

چي ځنګه به هر سهار هيم او هام دريمې ذخيري ته رسپدل، نو خاص داسي به ول لکه همدا چي يې کور وو. خپلي جامي به يې ايسټلي او څرولې. بوتونه به يې کښل او د کور خپلي به يې په پښو کولي. اوس نو دوى ورو ورو ارامېدل او د هوسايني احساس يې کاوه، ځکه پنير يې موندلې ول.

هيم وویل، ”دلته دومره پنير سته چي تر مرګه مو بسنې کولاي سې.“ کوچنيو سريو ځانونه خوبن او بريالي احساسول، او داسي فکر يې کاوه چي ګويانور خوندي ول.

دوى ته دا پنير ډېر زيات مالومېدل. ډېر ژر يې خپل کور نقل کړ او

زما پنیر چا یوورل؟ کيسه

د پنیر په شاوخوا کي يې ژوند اختيار کړ.

ترڅو ځانونه يې په کور کي احساس کړي واي، هيم او هام د خپل نوي کور د بولونه په ویناوو بشکلي کړل او حتی د پنيرو انځورونه يې پر رسم کړل. دا به د دوى پر خپرو مسکا راوسته.

پنير لول چاته خوبني بخښي

څيني وختونه به هيم او هام ملګري کور ته بېول او خپل د پنيرو لویه ذخیره به يې ورته بنوده. په دي به ډېر ويأربدل. کله کله به يې ملګرو ته هم ورکړل.

هيم يوه ورڅه وویل، "مور د دغه پنيرو مستحقين يو. باید سخت کار مو کړي واي ترڅو دا مو موندلې واي." يوه تازه ټوټه يې را جلا کړه او خولي ته يې واچوله. وروسته د تل په خپر بیده سو.

هر مابنام به سپريو خپل کور له پنيرو ډکاوه او سهار به په نور پنير وړلو پسي ذخيري ته تلل. تر يوه وخته يې ژوند همداسي روان وو. څه موده وروسته د هيم او هام باور په تکبر بدل سو. ډېر ژر وو چې له هر څه يې صرف نظر وکړ او توجه يې نه کوله چې څه پېښډونکي ول.

د سنیف او سېرک ژوند همداسي روان وو. دوى به هر سهار وختي هلتنه تلل او لړ لړ پنير به يې جلا کول. د دي تر څنګ به يې کتل

زما پنیر چا یووول؟

۱.

چي د پرونۍ ورڅه په پرتله کوم تغیرات را منځ ته سوي ول. بيا به نو
کښېنستل او په تېره غابښونو به يې پنیر جلاکول او خورل.
يوه ورڅه دوى سهار وختي دريمې ذخيري ته ولاړل او وې ليدل
هلته هیڅ پنیر نه ول.

دوى حیران نه سول. دا چي ليدل يې هره ورڅه به پنیر له ذخيري
څه اندازه عرضه کېدل او ورو ورو کمېدل، نو دغه حالت ته چمتو
ول او پوهېدل باید څه يې کړي واي.

دوى يو بل ته وکتل، له غاري يې بوټونه ایسته کړل، په پښو يې
کړل او تینګ يې وتړل.

مورکانو موضوع ډېره ونه شنله. دوى ته دغه ستونزه او حل لاره يې
ډېره ساده ول. د پنیر په دريمه ذخیره کي حالت بدلون کړي وو.
نو سنیف او سېرک هم پرپکړه وکړه ترڅو بدلون وکړي.

دواړو پېچومي ته وکتل. سنیف پزه شکه کړه، لوري يې مالوم کړ او
سېرک ته يې سر وښوراوه. سېرک په منډه سو او دی ورپسې سو.
دوى هخي پیل کړي ترڅو نور پنیر پیدا کړي.

تر دوى وروسته، په همدغه ورڅه، هیم او هام دريمې ذخيري ته
ورسېدل. دوى په تېرو ورڅو کي متوجه نه ول چي هره ورڅه خه
اندازه پنیر کمېدل، نو داسي يې فرض کړي ول چي پنیر به همالته
واي. دوى هغه خه ته چمتو نه ول چي ورسره مخ سول.

زما پنیر چا یووول؟ کيسه

هیم ناره کړه، ”خه وايې؟ پنیر نسته؟ خه سول؟ پنیر خه سول؟“
 په زوره ناري يې وهلي. ”زما پنیر چا یووول؟“
 بالاخره لاسونه يې پر بغلونو ونیول، مخ يې سور سوی وو، او ناره يې
 کړه، ”دا مناسبه نه ده!“

د هام هم هیڅ باور نه کېدی، سر يې وښوراوه. ده هم داسي فکر
 کاوه چې دريمه ذخیره به تل له پنیرو ډکه وي. خو دقیقې
 همداسي پر ځای ولاړ وو. چا به فکر کاوه چې ګویا یخی سوی
 دی. هیڅ د دې تمه يې نه درلوده. هیم په نارو وو. مګر هام نه
 غوبنیل د ده یوه ناره هم واروی. ده نه غوبنیل له داسي پایلې سره
 مخ سی، نو هر خه يې بھر ته وايستل.

د کوچنيو سپیو رویه دېره جلبونکې نه وه، مګر د پوهېدو وړ وه.
 پنیر موندل اسانه نه ول، دا دوى ته دېره لویه ستونزه وه تر دې
 چې فقط خورلو ته کافي خواړه ونه لري.

پنیر موندل هغه خه ته د رسپدو لاره وه چې دوى د خوشحاله ژوند
 له پاره اړین بلل. دوى ته يې جلا مفهوم درلود.

خینو ته پنیر موندل یوازي د مادياتو لرل ول. نورو ته بیا له روغتیا
 خخه خوند اخيستل ول او په غوره کې اوسبېدل ول.
 د هام له پاره، پنیر یعنی خونديتوب احساسول، کورنۍ لرل او په
 جونګړه کې ارام ژوند لرل.

زما پنیر چا یووول؟

۱۲

هیم ته، پنیر لرل یعنی د غونپی پر سر لوی کور لرل.
 دا چي پنیر دوى دواپو ته ڈېر مهم ول، نو تر ڈېرہ همدلته ول ترخو
 پربکره وکړي باید خه وکړي. چي هر خه فکر به یې وکړي یو خل بيا
 به یې دریمي ذخیرې ته وکتل چي ایا رښتیا هم پنیر ټول وړل
 سوي ول.

په داسي حال کي چي سنیف او سپرک تللي ول، هیم او هام
 همدلته پاته سول. دوى سپکي سپوري ویلې چي ولې انصاف نه
 وو سوي. هام تر فشار لاندي راغي. حیران وو که سبا ورڅ پنیر نه
 واي نو خه به سوي واي؟ ده راتلونکي ته پلانونه د همدغه پنیر پر
 بنست جوړ کړي ول.

د کوچنيو سريو هیخ باور نه کېدی. داسي خنګه کبداي سوای?
 هيچا دوى ته خبر نه وو ورکړي. دا بنه کار نه وو سوي. حالات باید
 داسي نه واي.

هیم او هام په هغه مابنام کور ته وږي ولاړل. ڈېر مايوسه ول. مګر
 کور ته تر تللو وړاندي هام پر دبوال لاندي جمله ولیکله:
 چي خومره پنیر درته مهم وي، هغومره باید ورته انتظار وکړي.
 راتلونکي ورڅ هیم او هام له کوره بهر سول او یو خل بيا دریمي
 ذخیرې ته ولاړل. دوى بیا هم تمه درلوده پنیر به ومومي.
 حالت هماغسي وو. پنیر نه ول. کوچني سري نه پوهبدل خه

زما پنیر چا یووپل؟ کيسه

وکري. هيم او هام همالته مجسمو غوندي ولار ول.
 هام له قهره سترگي پتي کړلي او سر يې په لاسونو کي ونيو. نه يې
 غوبنتل له داسي پايلې سره مخ سی. ده نه غوبنتل وپوهېري پنير
 هره ورخ عرضه کېږي او اندازه يې ورو ورو کمېږي. د ده په باور ټول
 په يو خل ايستل سوي ول.

هيم هم تر ډېر ډېر فکر کولو وروسته له څان سره وویل، ”دوى
 ولې زموږ سره داسي وکړل؟ دا اوس څه کيسه ده؟“

بالاخره، هام سترگي خلاصي کړلي، شاوخوا يې وکتل او ويې ويل،
 ”بنه، سنيف او سېرك چېري دي؟ فکر کوي دوى به په داسي څه
 پوهېري چې مور به په خبر نه يو؟“ هيم په ډېر غرور ورته وویل،
 ”دوى به په څه پوهېري؟“

هيم بيا ورته وویل، ”دوى موږ کان دي. فقط هغه څه ته څواب واي
 چې پېښېري. موږ انسانان يو. تر دوى ئيرک يو. باید خپله په لاس
 راورو څه پېښ سوي دي.“

هام ورته وویل، ”پوهېرم موږ ئيرک يو، مګر داسي نه بشکاري چې
 موږ دي اوس له عقل خخه کار اخلو.“

”ته ګوره، هر څه بدلهېري. بشايي موږ هم اړ اوسو بدلون وکړو او د
 ژوندانه په طريقه کي مو بدلون راولو.“

”موږ ولې باید بدلون وکړو؟“ هيم پونستنه ځني وکړه، ”موږ کوچني

سېري يو. خانگېري يو. زمور سره بايد داسي ونه سي. او داسي كېري، او كه داسي كېري نو بايد لېر تر لېر يو خه گته خو وکرو.

هام پونستنه ئىنى وکړه، ”مور ولې بايد گتېه وکرو؟“

هيم خواب ورکړ، ”ولې چې حق يې لرو.“

”د خه شي حق لرو؟“ هام غونستل وپوهېري.

”د پنير حق لرو.“ هيم ورته وويل.

هام وپونست، ”ولې؟“

هيم ورته وويل، ”په دي خاطر چې دا ستونزه مور نه ده را منځ ته كېي. دا بل چا كېي دي او مور ته بايد يو خه ورسېري.“

هام ورته وويل، ”فکر کوم مور بايد د دغه حالت تحلیلول بس کړو او په نور پنير موندلو پسي سو.“

هيم ورته وويل، ”يا، زه غواړم تر وروستيو همدلته اوسم. چې تر خو موضوع پوره حلېري.“

په داسي حال کي چې هيم او هام هڅه کوله پربکړه وکړي بايد خه وکړي، سنيف او سېرک له وړاندي لا د نور پنير موندلو په لټه ول. دوى لېري يوه پېچومي ته لارل. لور، کښته، هري خوا ته يې وکتل. هر کونج يې وپلتې. دوى د بل خه فکر نه کاوه، فقط دا چې پنير ته ئانونه ورسوي.

دوى خه موده همداسي په پلټلو تېره کړه مګر خه يې ونه موندل،

زما پنیر چا یووپل؟ کيسه

مگر يوه ورخ داسي پېچومي ته لابل چي مخکي ورغلي نه ول. يوه ذخيره يې وموندله. د دغه ذخيري نوم خلورمه ذخيره وه. دوى په دې ډېر خوبن سول، ځکه هغه خه ته ورسپدل چي غونبتل يې: بېخي زيات پنير يې پيدا ګړل.

د دوى هيڅ باور نه کېدى. په ژوند کي يې د پنيرو تر دې لويء ذخيره نه وه ليدلې.

په ورته وخت کي، هيم او هام تر اوسيه په دريمه ذخيره کي ول او خپل حالت يې ارزیابي کاوه. دوى اوسي د پنير نه لرلو له اغښزو ډېر کړېدل. اوسي نو ستري سوي او ډېر قهرېدلې ول. پر يو بل يې د ملامتی پېتې اچاوه.

کله کله به هام د سنیف او سېرک په هکله فکر کاوه، او دا به يې په زړه کي را ګرځېدل چي ايا دوى به پنير پيدا کړي ول. دې باوري وو چي د هغوي ژوند به هم سخت وو، ځکه په پېچومو کي ګرځېدل سخت وي. مگر پوهېدى داسي حالت تر ډېره دواه نه سې موندلای.

خېنېي وختونه به هام تصور کاوه چي ګویا سنیف او سېرک نور پنير موندلې ول او خوند يې ئنبي اخیستي. ده له ئان سره ويل چي دا به خومره نسه واي چي وتلي او د پېچومي په کړو وړو کي يې نور پنير لټولي واي. کله کله به يې په خیالاتو کي هغه ئای ته ئان

زما پنیر چا یووول؟

۱۶

ورساوه.

خومره چي ده تصور کاوه نور پنير يې موندلې ول، هغومره يې زړه کېدی دريمه ذخیره ترك کړي.

يو خل يې ناخاپه وویل، ”درڅه ولاړ سو!“
مګر هیم ورته وویل، ”يا، زما داغه خای خوبن دئ. دلته خوندي
يو. زه بس په همدومره پوهېږم. له دغه خای بهر خطرات موجود
دي.“

هام ورته وویل، ”خطرات نسته. موږ مخکي د پېچومي پر کړو وبو
تللي يو. عادت يو. بیا هم تلاي سو.“

هیم وویل، ”نور زه زور سوي يم. بېرېږم هسي نه لاره غلطه کرم. نه
غواړم خان وغولوم.“

په دغه خبره اورېدو د هام د ناكامېدو بېړه برسېړه او د پنير موندلو
تمه يې مغلوبه سوه.

نو هره ورڅ به دوى د پخوا په خېر ژوند کاوه. دريمی ذخیري ته به
لارل، پنير به يې ونه موندل، او بيرته به کور ته ستانه سول. په هر
خل کورته ستنېدو کېي به يې سينه د بېړي او ستومانۍ له
احساساتو دکه ووه.

دوى هڅه وکړه فکر له دغه پېښې واروي، مګر دېړه ستونزمنه ووه
چي بيده سی. د هري ورځي په تېرېدو يې انرژي کمبده او قهر

زما پنیر چا یووول؟ کيسه

ڏپرپدی.

په کور کي نور د پخوا په خبر خواره نه ول. کوچنجيو سرييو ته خوب کول ستونزمن ول او وهم ورسره وو چي نور به پنير پيدا نه کري. مگر هيم او هام به هره ورئ دريمي ذخيري ته تلل او هلتہ به يې انتظار کاوه ترخويو خل بيا پنير ومومي.

هيم وويل، ”پوهېږي، که لې خه سخت کار وکړو نو دا پايله به ترلاسه کړو چي هيڅ هم په حقیقت کي دومره بدلون کري نه دئ. پنير بنایي نبودي وي. ممکن تر دا دېوال ها خوا ته يې پت کري وي.“

راتلونکي ورئ هيم او هام ذخيري ته له وسايلو سره راغلل. په ڏپره خواري يې په قلم او څټک د دريمي ذخيري په دېوال کي سورى جوړ کړ. په سورى کي يې وکتل، مگر خه نه مالومېدل.

دوی يو خه مايوسه سول، مگر باوري ول ستونزه به حل کري. نو کار به يې وختي شروع کاوه، تر ناوخته به پاته ول، او سخت کار به يې کاوه. تر خه موده کار کولو وروسته يې په دېوال کي لوی سورى جوړ کړ.

هام ورو ورو د مصروفيت او ګټورتوب په توپير پوهېږي. هيم ورته ووبل، ”فکر کوم موږ باید دلته کښېنو او وګورو خه کېږي. ژر يا وروسته به دوی پنير بيرته راوري.“

هام غوبنتل همداسی باور خپل کړي. نو هره ورڅ به کور ته ستمانه تلى او سهار به بيرته نالرامه راتلى. مګر پنیر مالوم نه سول.

اوں نو کوچني سړي له لوږي او فشاره کمزوره سوي ول. هام نور ستپري سوي وو له دې چي انتظار وباسي په دې تمه چي هرڅه به سم سی. ده ته مالومه سوه چي خومره وخت په همدغه تشه ذخیره کي پاتېروي، هغومره يې د زيان پله درنېروي.
بالاخره، هام یوه ورڅ خپله خان ته په خندا سو.

”ها ها ها، مور ته گوره. د ژوندانه طريقة مو هماغه پخوانۍ ده او حيران یو پايله يېولي نه بدلهړي. دېر د خندا وړ یو.“

د هام دا نظر خوبن نه وو چي یو خل بیا د پېچومي په کړو وړو کې وګرځي، ئکه بېړدي هسي نه لاره ورکه کړي او پنیر هم ورته مالوم نه ول.

مګر ده باید پر خپل حمامت خندلي واي، ئکه نه پوهېډي بېړي کوم لوري ته روان کړي وو. ده له هيم خخه پونښنه وکړه، ”مور خپل دمندي وهلو بوټونه چېږي اينسي دي؟“ بوټونه يې په دېره سختي پیدا کړل، ئکه دلته په لومړي خل راتلو او دېر پنیر موندلو داده سوي ول او فکر يې نه کاوه چي بیا به بوټونو په پښو کولو ته اړتیا پیدا کړي.

زما پنیر چا یووول؟ کيسه

چي کله هيم وليدل ملگري يې تلو ته چمتو والى نيسى، نو ورته
وبي ويل، "ته به نه خى. ولی زما سره دلته نه پاتپري تر هفو چي
دوى پنير بيرته راوبى؟"

هام ورته ووبل، "خکه دلته به بيا پنير ونه مومن. زما هم نه
خوبىبدل ولاپ سم، مگر راته مالومه سوه چي بيا به پنير دوى دلته
رانه وري. دا وخت د نور پنير پيدا كولو دئ."

هيم ورته ووبل، "نو كه مو هلته هم پنير پيدا نه كړل، بيا؟ يا كه
موجود وي او پيدا مو نه كړل بيا؟"

هام ورته ووبل، "په نور خه مي سر نه خلاصېري." ده دغه سوالونه
له خانه خو خله کېي ول او پايله يې دا وه چي په همدغه حالت
کي پاته وو.

ده له خانه دا سوال وکړ: "چېري شونې ده پنير پيدا کرم-دلته او
که پېچومي کي؟"

خو دقيقې په خيالاتو کي گرڅبدی. ليدل يې په پېچومي کي
گرځي او پر خبره يې مسکا خپره ده.

دغه تصور دی حيران کړ. يو خل بيا يې نه احساس وکړ. ده
وليدل د خه وخت له پاره په پېچومي کي سرګردانه گرځي، مگر
باوري بنکارېدى پنير به پيدا کېي. زړه يې غټه کړ.

وروسته يې يو خل بيا خان داسي تصور کړ چي گويا نور پنير يې

موندلی دی او له خورولو بی خوند اخلي.

دی تر هفو په خيالاتو کي گرځبدی چي تر خو بی د هيم برغ تر غورو سو، او وپوهبدی په دريمه ذخیره کي ولار دئ.

هام هيم ته وویل، "ته ګوره، ځيني وختونه حالات بدليږي او بيا هيڅکله د پخوا په خبر نه کېږي. بنکاري اوس هم هماغسي وخت دئ. ژوند همداسي وي. بدلون کوي، نو مور هم باید بدلون ومومو."

هام خپل خوار ځواکي ملګري ته وکتل او د پوهولو هڅه بی وکړه، مګر د هيم بېره په قهر بدله سوه او له غور نیولو بی انکار وکړه.

هام نه غوبنسل له خپل ملګري سره بی نزاکتي وکړي، مګر حالت بې خندا ور وسته او په زوره بی پر ځان او ملګري وخذل.

ده ځان تلو ته چمتو کړ. له ډېر وخت وروسته بی یو څل بيا په ځان کي ځواک احساس کړ. خندا هم ورتله. په خندا کي بې وویل، "د تلو وخت دئ."

مګر هيم ونه خنجل او نه بې ځواب ورکړ.

هام يوه تېره ډېره واخیسته او پر دٻوال بې خپل نظر ولیکي ترڅو هيم فکر پر کړي واي.

د تل په خبر، ده د خبري تر خنګ د پنير توتنه هم رسم کړه، په دې هيله چي ملګري بې وخذدوی او نور پنير موندلو ته بې وھخوي.

زما پنیر چا یووپل؟ کيسه

مگر هيم نه غونبتل ليکل سوي جمله ولولي.

جمله په لاندي ډول وه:

هغه خوک ورکپري چي له بدلون سره خان نه بدلوسي.

هام سر شخ کړ او پېچومي ته يې وکتل ترڅو لاره پيدا کړي.

ده باور درلود نور به هلته پنير ونه مومي، يا دا چي پيدا به يې نه کړي. دغه ډول باورونو دی له حرکته اچولي وو او ډېر يې کړو.

هام وختنل، دی پوهبدی هيم دي ته حیران وو چي "پنير چا یووپل؟" مگر دی حیران دي ته وو چي "ولي مي دومره وخت دلته په انتظار کولو تپر کړ؟ ولی مي مخکي لا د نور پنير لقول نه پیلول؟"

ده له پېچومي په وتو خان خوبن احساساوه. مگر يو خه نالارامه ځکه وو چي ايا رښتيا هم غونبتل يې په پېچومي کي ګرځبدلى واي؟ پر دېوال يې لاندي جمله ولیکله. خو دقیقې يې همداسي دغه جملې ته په ئير کتل:

که نه بېړدای خه دي کول؟

په دي اړه يې فکر وکر.

دی پوهبدی ځینې وختونه بېړه بنه وي. چي کله بېړپري او خه نه کوي نو حالات نور هم مخ پر خرابېدو ځي. دا تاسي هڅوي. مگر

زما پنیر چا يوورل؟

٢٢

که بېرە دومرە زياتە وي چى لە کار كولو مو واچوي، نو بىا زيانمنە وي.

دە خپل بىي خواتە وكتل، هغە ئاي تە چى هيىكلە ورغلى نە وو، او بېرە يى احساس كە. بىا يى ژورە ساه واخىستله او پە لوري يى رەھى سو.

دا چى پە درىيمە ذخىرە كىي دېر وخت پاتە سوی وو، نو لارە پىدا كول ورتە ستۇنزمۇن ول. دېر وخت كېدى پە كېرو وبرو كىي تللى نە وو. اوس يى سېك كم وو او د پخوا پە پىرتلە پە پېچومى كىي چتىك نە وو.

دە دا پېرىكە وڭە چى بل هر ئەل بە لە بىدلۇن سره ئان ژى بىدلۇي. پە داسىي كولو بە دېر هوسا وي. بىا يى وختىل او لە ئان سره يى ووپەيل، "مگر تر ھمبىشە پاتە كېدو خوناوخته تلل ھم غورە وي." د راتلونكۇ خو ورخۇ پە جريان كىي ھام پە كونجۇنو كىي خە ناخە پىنير پىدا كېل. مگر هغە دومرە نە ول چى دېر وخت يى دە تە بىسە كېرى واى. دە ھىلە دىلودە دېر پىنير ومومىي او خە اندازە ھىيم تە يوسي او هغە وەخھوي ترخو لە دە سره راسى.

مگر ھام تر اوسمە لا دېر باوري نە وو. پە كېرو وبرو كىي گرەپىدىل ورتە د پخوا پە پىرتلە دېر سخت ول. داسىي بىنكارپىدە چى گويا د پخوا پە پىرتلە هر خە بىدلۇن كېرى وو.

زما پنیر چا یوورل؟ گیسه

دی چي خومره په پېچومي کي وړاندي تلى، هغومره له تاريکه کونجونو سره مخ کېدى. دوه قدمه وړاندي تلى، یو قدم بیتره شا ته تلى. دا ده ته لویه ننګونه وه. مګر ورته مالومه سوه هغومره هم سخت نه ول چي خومره دی ورڅخه بېربدی.

د وخت په تېربدو یې اندېښنه زیاته سوه چي ایا ربستیا به هم نور پنیر پیدا کړي؟ هسي نه د لا زیان لوري ته روان وي. مګر وروسته یې وختندا، ئکه ور یاد سول هلته خورلو ته هیڅ هم نه ول.

چي هر کله به یې هيله کمېده نو له خان سره به یې دا ويل چي "بهر وتل او په نور پنیر پسي ګرځبدل تر دي غوره نه وي چي خوک یوازي همالته پاته سی چېري چي هیڅ پنیر نه وي؟" اجازه یې نه ورکوله حالات پر ده حکومت وکړي.

بیا به یې خان ته دا ويل که سنیف او سپرک تلاي سی نو دی هم تلاي سی او نور پنیر موندلای سی.

وروسته، چي خنګه هام خپل تېر ژوند ته فکر وکړ، ورته خرګنده سوه د دریمي ذخیرې پنیر هماګسي په یوه مابنام نه ول ورک سوي چي خنګه ده مخکي باور درلود. دی متوجه سو پنیر به ورو ورو کمېدل او د وخت په تېربدو یې لذت هم کمېدى. زړو پنیر و چناسکي کړي وي، که خه هم ده هماګه وخت ورته خاصه توجه نه کوله. مګر که یې توجه ورته کړي واي، نو بشایي په دې هم

زما پنیر چا یووول؟

۲۴

پوهېدلی واي چي له خه سره مخ کېدونکى دئ.

هام له ئاخان سره فکر وکړ که يې له وړاندي دغه تکي ته توجه
کولاي نو هغه پايلې به حيران کړي نه واي چي ور سره مخ سو.
بنياين سنيف او سېرک ورتە متوجه ول، خکه خو سمدلاسه په تازه
پنير موندلو پسي وتلي ول.

ده له ئاخان سره دا پربکره وکړه چي نور به د پخوا په خېر بيده نه
اوسي. نور به يې د بدلون راتلۇ تەمە درلوداي او ورتە متوجه به واي.
ده به پر خپله پوهه او ھوبنياري باور کولاي چي بدلون کله رائخي
او ئاخان خنگە ورسە عيار کړي.

د خو شېبو له پاره يې دمه وکړه او د پېچومي پر دبوال يې لاندى
جمله ولېكله:

پنير بىا بىا بویوه ترڅو پوهېږي زاره سوي خو نه دي.
تر خه وخت نور پلتولو وروسته هام د پنير يوه لویه ذخیره ولیدله.
چي کله ورنېردي سو او ويې ليدل ذخیره تشه ده، نو دېر مايوسە
سو.

له ئاخان سره يې وویل، "بېخې دېر خله مايوسە سوم." نور يې نو
لاس نیولو ته زړه وسو. سېك يې ختلی وو. پوهېدى لاره يې ورکه
کړي وه او بېرېدى ژوندى به پاتنه نه سې.

هام ته دا فکر پيدا سو چي گرځبدلى او بيرته دريمى ذخيري ته

زما پنیر چا یوورل؟ کيسه

يې تللی واي. لړ تر لړه یوازي خو به نه واي.

بيا يې له خانه دا سوال وکړ: که نه بېړدای خه دي کول؟

هام فکر کاوه نه بېړبېږي، مګر تر پخوا يې بېړه ډېړه سوې وه. نه پوهبدی له خه خخه بېړبېږي، مګر خپل کمزوره حالت په کتو پوهبدی نور له یوازي تلو يې په زړه کي بېړه وه. اوس يې شا ته زور څکه وو چې سینه يې د بېړي له احساساتو ډکه وه.

هام بيا فکر وکړ چې ايا هيم به را روان سوی وي او که به يې د بېړي افکارو هلته تړلی ساتلي وي. بيا يې خپل هغه وخت ذهن ته راوست چې دې پکښي په غوره کي وو. دا هغه وخت وو چې کله به په پېچومي کي ډېر گرځبدی. پر دبوال يې لاندي جمله په دې تمه ولیکله چې ده ته هم یادابست اوسي او ملګري ته يې هم پیغام پېړدې:

نوی لوري ته تلل مو مرسته کوي ترڅو پنیر ومومن.

هام تاريکه کړي وړي لاري ته وکتل. له خپلې بېړي خبر وو. مخکي به خه وي؟ نو که هغه ئخاي هم تشن وو؟ په دماغ کي يې دغه سوالونه را ګرځدل.

که هلته کومه خزنه پته وه؟ زر رقمه خطرات يې تصور کړل. بېړه يې لا هم ډېړه سوه.

مګر وروسته يې پر خان خپله وختنل. دې پوه سو بېړي يې

موضوع نوره هم خرابوله. نوبیا یې هغه خه وکړل چي په نه بېړدلو به یې کړي واى. نوي لور ته رهی سو.

لاندي لوړۍ تاريکه کونج ته په کښته کېدو یې وختنل. پوهېډي نه ولې خاندي، مګر په هغه خه ورو ورو پوهېډي چي د ده روح یې تغذیه کاوه. پر وړاندي تلو یې باور زیاتېډي. ډاډه وو وړاندي یو خه ول، مګر دا چي خه ول، په دې نه پوهېډي.

خوبني یې ورو ورو ډېړدله. حیران وو داسي ولې کېږي. له خان سره. وویل، ”نه پنیر لرم او نه هم خبر یم کوم لوري ته روان یم، نوبیا بنې احساس ولې کوم؟“

ډېر وخت وروسته وپوهېډي د بنې احساس لامل یې خه وو. دمه یې وکړه او پر دېوال یې لاندي جمله ولیکله:

چي ګله پر بېره غالب سې، نوبنې احساس کوي.

هام وپوهېډي خپلي بېري بندې ساتلى وو. نوي لوري ته تللو دي له بېري آزاد کړ. د پېچومي په دغه برخه کې یې له نرم شمال چلپدو خوند اخيستې. ژوره ساه یې واخيسته او یو خل بیا یې خان پیاوړی احساس کړ. چي ګله پر خپله بېره غالب سو، نو ژوند یې تر هغه ډېر خوندور سو چي ده یې فکر کاوه.

هام له ډېره وخته داسي احساس نه وو لرلې. د ده بیخی هېر ول چي بهر وتل او کوم خه لټول خومره خوند لري.

زما پنیر چا یووول؟ کيسه

دي يو خل بيا په خيالاتو کي دوب سو. ئان يي د هغه دول پنير توقو په منع کي تصور كې چي د ده به دېر خوبنېدل. توقىھ بە يې ئىنى جلا كې او خولي تە بە يې واچولە. دغه دول خيالاتو ده تە خوبنېي ورکولە. دى يې هخوى ترخو پلتنه جاري وساتى. ده چي خومره ئان واضح او روبانە تصوراوه چي گويا ناست دئ او پنير خوري، هغومره يې باور دېرىدى چي ورته وبه رسپري. داسى احساس يې کاوه چي گويا پنير بە پيدا كېرى. پر دبواں يې لاندى جملە ولېكە:

**خان داسىي تصوروول چي گويا له پنiero خوند اخلم،
خوک پنير تە رسوي.**

هام په دې فکر سو چي د هغه خە بايللو پر خاي خە لاسته راولرای سى چي له لاسە يې وئى؟

دى متوجه سو ولې يې مخکي فکر کاوه د بدلۇن پايىلە بە بده وي؟ اوس وپوهبىدى بدلۇن بىنە پايىلە ھم درلوداي سى.

دە لە ئانە دا سوال وکر: "ولى مخکي پە دې نە پوهبىدم؟"

اوس يې نو پە خان کي دېر خواك احساس كر او نوي لور تە رهى سو. د پنiero بلە ذخیرە يې وموندله. د ذخیرې پە دروازە کي د پنير توقى پرتى وي. پە دې دېر خوبن سو. دا داسىي پنير ول چي پە

زما پنیر چا يوورل؟

۲۸

ژوند يې نه ول ليدلي. ده يې خوند وکوت. خورا خوندور ول. يوه
خه يې په خپل جېب کي واچول ترخو هيم ته يې يوسى. ورو ورو
يې انرژي زياتده.

مگر چي کله ذخيري ته داخل سو، نو گوري ذخيري خالي ده. بل
چا تر ده مخکي پنير خلاص کري ول او په دروازه کي يې فقط خو
توقتي حنني پاته سوي وي.

ده له ئان سره وویل که مخکي راغلى واي، پنير به يې موندلی
واي.

يو ئل بيا يې پربکره وکره چي هيم ته ورسى او وگوري هغه يې
ملتيا کوي كنه؟

مگر، دريمى ذخيري ته تر تللو ورلاندى يې پر دبوال لاندى جمله
ولىکله:

چي خومره ژر له زرو پنير و روانپري، هغومره ژر به تازه پنير
پيدا کوي.

دريمى ذخيري ته ولاړ او هيم يې پيدا کړ. هام هيم ته د نوي پنير
توقتو خورپلو ورلانديز وکړ، مگر هغه دېر کمزوره سوي وو.

هيم له خپل ملګري مننه وکره مگر ويې ويل، ”زما دغه ډول پنير نه
خوبنپري. خورلای يې نه سم. زه خپل پخوانى پنير غواړم او چي تر
څو مي ترلاسه کري نه وي بل چېري نه خم.“

زما پنیر چا یووول؟ کيسه

هام له مايوسى سر ونسورووه او بيرته رهي سو. هغه ئاي ته په تلو
بي ملگري ڏپر يادپدي، مگر نوي لاري موندلو خوند ورکاوه. ده
تمه دا وه چي ڏپر پنير به پيدا ڪري، په دې سره به ڏپر خوشحاله
سي. مگر ورته خرگنده سوه د خونسي راز يې يوازي پنير نه ول.
ده خونسي ُخکه احساسوله چي پر خپله بپره غالب سوي وو. پنير
پلتلو خوند ورکاوه. اوس يې د هغه وخت په خبر کمزوري نه
احساسوله چي ڪله په دريمه تشه ذخيره کي ناست وو. پر بپره
غالبپدو او نوي لوري موندلو قوت وربخبنلى وو.

اوس نو ده داسي احساس وکړ چي گويا دا د وخت تقاضا وه،
مخکي تر دې چي هغه خه پيدا ڪري چي ورته اړتيا يې درلوده.
چي ربستيا سي، دې پوه سو هغه خه يې موندلې ول چي پلټل يې.
له خان سره يې وختندا او پر دٻوال يې لاندي جمله ولېکله:

په پېچومي کي د گرځېدو خطر تر دې کم وي چي
څوک په تشه ذخيره کي په انتظار پاته سي.

هام يو ئل بيا پوه سو هغه خه چي دې تري بېرپدي واقعاً
هماغسي بد نه ول چي ده يې تصور کاوه. حققت او هغه حالت
چي بپره يې راته انځورو وي ڏپر توپير کوي.

پخوا دې بېرپدي هسي نه هيٺکله نور پنير پيدا نه ڪري، حتى تر

زما پنیر چا يووول؟

۳۰

دي چي هخه يې نه کوله په لټولو يې لاس په کار سی.
 مګر له هغه وخت راهیسي چي سفر يې پيل کړي وو، د پېچومي په
 کونجونو کي يې دومره پنير موندل چي ژوندی بې ساتلی واي.
 اوس نو دی د ډېر پنير په لټه وو. راتلونکو شېبو ته هيلمند اوسيدو
 خوند ورکاوه.

د ده پخوانی فکر د بېري تر اغېز لاندي راغلی وو. ده به دا فکر
 کاوه چي کافي پنير نه لري، يا دا چي تر وروستيو به يې بسنې ونه
 کړي. ده به ډېر کله په دي هکله فکر کاوه چي څه بد پېښېدونکي
 دي تر دي چي فکر وکړي څه بنه پېښېدونکي دي.
 مګر اوس يې فکر له هماغه ورځي راهیسي بدل سوي وو چي له
 دريمې ذخيرې را وتلي وو.

ده پخوا فکر کاوه پنير باید تل تر تله همدلته وي او دا چي بدلون
 بنې نه وي. مګر اوس ورته خرګنده سوه بدلون په طبیعي ډول منځ
 ته راخېي، که يې خوک تمه لري او کنه.
 بدلون یوازي هغه وخت حیرانونکي وي چي کله يې خوک تمه نه
 لري.

چي کله هام وپوهېدى نور يې باور بدلون کړي وو، نو دمه يې وکړه
 او پر دپوال يې لاندي جمله ولیکله:
 زور باور دی تازه پنiero ته نه سې رسولاي.

زما پنیر چا یووپل؟ کيسه

ده لاتر او سه خه موندلی نه ول، مگر په پېچومي کي په گرخېدو
يې په هغه خه کي فکر کاوه چي له دغه تجربو يې زده کړل.
هام ورو ورو پوهېدی نوي باور يې په فکر او کړو کي بدلون راوستى
وو. اوس د پخوا په خېر نه وو.

دي پوه سو که باور بدلون وکړي، نو هغه چاري هم بدلون کوي
چي سرته يې رسوو. ستا باور به دا وي چي بدلون به زيان در
واپوي، يا دا چي تازه پنير موندل به دي مرسته وکړي ترڅو بدلون
ومومي او را پورته سې.
هر خه ستا په باور اړه لري.
پر د بواسې لاندي خبره ولیکله:

که باور ولري تازه پنير موندلای سې، د ژوندانه چاري
دي خپله بدلون مومي.

هام پوه سو که له بدلون سره يې هر خومره ژر ئخان بدل کړي او
تشه ذخیره پري اينې واي، هغومره به يې حالات اوس بنه واي.
اوسم به يې ئخان له جسمي او روحي لحاظه قوي احساسولاي او د
تازه پنير موندلو له ننګوني سره به په ډېر قوت مخته تلای. چي
ربستيا سې، که د بدلون راتلو تمه يې درلوداي نو اوسم به يې
مخكي لا نور پنير موندلې واي، تر دي چي وخت يې ضايع کړ او

له هغه بدلون منلو يې انکار کاوه چي رامنځ ته سوي ۹۹.
 دی یو خل بیا په خیالاتو کي ډوب سو: گوري د پنیر د ټوټو منځ
 کي ناست دئ او خوري يې. یو خل بیا د پېچومي هغه کونجونو ته
 ولار چي ورته مالوم ول. خه ناخه پنیر يې مومندل او ويې خورل. په
 دی سره يې یو خل بیا جسمی قوت او پر ئان باور زيات سو.
 ده د خو شېبو له پاره خپل تېر وخت ته فکر وکړ. په دې خوشحاله
 سو چي پر دٻوالونو يې خبری لیکلې وي. په دې سره به هیم، که
 يې له تشي ذخیرې کله هم د وتو اراده کړي واي، سمه لاره
 مومندلې واي. دا خل يې پر دٻوال هغه خبره ولیکله چي په سفر
 کي به يې ډېر کله په هکله فکر کاوه:

مخکي له مخکي په ئان کي لږ لږ بدلون راوستل دي
 مرسته کوي ترڅو له هغه لوی بدلون سره ئان عيار
 کړي چي راتلل يې حتمي وي.

اوس نو هام له تېر وخته راوتلى وو او ورو ورو له موجوده حالت سره
 عیارېدی.

ده په پېچومي کي گرڅبدل همداسي جاري وساتل، تر خو چي پر
 یوه کونج ور تاو سو او په خلورمه ذخیره کي يې تازه پنیر مومندل.
 چي کله ور داخل سو، نو ډېر حیران سو. دومره زيات پنیر يې

زما پنیر چا يوورل؟ كيسه

وموندل چي په خپل تول ژوند يې ليدلي نه ول. د پنير خيني ڈولونه ده ته بيخي نوي ول، مخکي يې نه ليدلي نه خورلي ول. خو شېبي حيران ولاړ وو. باور يې نه کبدی چي دا دي رښتيا وي، تر خو چي پخوانې ملګري سنيف او سبرک يې ولidel. سنيف په سر بنوروولو او سبرک په پنجه پورته کولو ورته نه راغلاست وویلی. د دوى دوو له پړسپدلو خپتو بسکارېدل چي دلته له ډېره وخته ول.

هام له دوى سره تر جوړ پخیر ويلو وروسته د هغه دول پنير خخه په ډېره چټکي توقې جلا کړي چي د ده ډېر خوبنېدل. بوټونه يې له پښو وايستل، تمه يې سره غوته کړلې او په غاره کي واچول ترڅو د اړتیا پر وخت ورته ژر لاسرسی ولري.

سنيف او سبرک په زوره وخذدل. د هام د دغه کار ستاینه يې وکړه. هام نوي پنير ته پورته سو. خو توقې يې هلته پورته و خورلي، یوه توقې يې را کښته راکړه او له دوى دوو له توقیو سره يې "د بدلون پر نام" وجنګوله او ويې خوره.

هام تر پنير خورولو وروسته چورت يوور چي خومره ډېر خه يې زده کړي ول. دې پوه سو هلته په تشه ذخیره کي پاتېدل هغه پنير ته کښېنسټل ول چي نور نه ول.

بيا يې وخذدل او هغه وخت ور ياد سو چي په تشه ذخیره کي يې

زما پنیر چا یووول؟

٣٤

خپله پر خان خندلي ول. همدا هغه وخت وو چي په سفر يې پيل وکړ. دی پوه سو پر خپل حماقت خندل د بدلبدو تر تولو چتکه طريقه وي. له دي وروسته خوک پر پخوانۍ حال نه پاتېري. همدا راز پوه سو له خپلو ملګرو، سنیف او سبرک خخه يې، ډبر لوی سبق زده کړي وو.

سنیف او سبرک ډېر ساده ژوند کاوه. هر موضوع يې تر وروستي حده نه تحليلوله. چي کله حالات بدل سول او پنیر خلاص سول، دوي هم بدلون وکړ او په نور پنیر موندلو پسي سول. هام له خان سره وویل د دوي دغه سبق به هيڅکله نه هېروي.

هام هم د نورو سړيو په خېر له خپل دماغ خخه کار واخیستي: خان يې په راتلونکي کي مثبت تصویر کړ. پر خپل تېر وخت يې فکر وکړ، له غلطیو يې زده کړه وکړه او راتلونکي ته يې پلان جور کړ. دی پوهېبدی له بدلون سره وړاندي تلل يې زده کولای سواي. د دي تر خنگ په لاندي خبرو پوه سو:

ساده ژوند کوه. بدلون منونکي اوسيه. له حالاتو سره ژر بدلبړه. په دماغ کي د بېري افکارو ته خاي مه ورکوه. اړتیا يې نسته ساده موضوعات خان ته پېچلي وګرځوي.

ته کولای سې د بدلون د نښو په ليدو بدلبدو ته چمتووالی ونيسي. پوه سو له بدلون سره يې خان باید ژر عيار کړي واي، خکه پر وخت

زما پنیر چا یووول؟ کیسه

خان نه عیارول باعث د دی گرخی چی خوک بیا هیخکله له نوی
حالت سره خان عیار نه کرای سی.

هغه خه زمور په دنه کی وي چی د بدلبدو مخه مو نیسي، او چي
تر خو مو بدلون کری نه وي هیخ هم بنه حالت ته نه رائي.
هر وخت نور پنیر وي، که خه هم په لومړيو کي نه بنکاري. او دغه
پنیر ته یوازي هغه وخت رسپړي چي کله پر خپله بېره غالب سی.
خیني وخت باید د بېري قدر وسی، ځکه دا خوک له حقيقي خطره
ساتي. مګر ده ته مالومه سوه دېر کله یې بېره غیر منطقی وه او د
بدلبدو خنډ یې گرڅده.

بدلون ده ته په لومړيو کي بنه نه ايسېدى. مګر وروسته ورته
خرګنده سوه دا په بدله جامه کي رحمت وو او په پایله کي یې تر
پخوا بنه پنیر پیدا کړل.

پر خان یې باور زيات سو.

پر خپلو تجربو تر زيات فکر کولو وروسته یې هیم په یاد سو. چورت
یووړ چي ایا هیم به هغه لیکنی لوستي وي چي ده پر دېوالونو
لیکلی وي؟

ایا هیم به د تشي ذخیرې پري بسودلو پرپکړه کړي وي؟

ایا له ذخیرې به راوتلى او پېچومي کي گرڅدلی وي؟

او که هیم به تر اوسمه همالته وي او نه غواړي له بدلون سره خان

زما پنیر چا یووول؟

۳۶

عيار کړي؟

هام پرېکړه وکړه یو څل بیا دریمي ذخیرې ته ولاړ سی او وګوري ایا هیم پیدا کولای سی؟ ده تمہ درلوډه هغه به له خان سره دغه نوي ذخیرې ته راولي. اوس نو له ده سره ثبوتونه ول چې بل څای یې د پنیر شته والی ثابت کړي واي. مګر شکمن وو چې هیم به د ده وراندیز منلي واي؟

هیم باید خه نا خه خطر پر غاره اخيستی واي، پر خپله بېړه غالب سوی واي. اوس نو له ده سره داسې خوک نه ول چې مرسته یې کړي واي، یا بدلبدو ته یې هڅولی واي. د بدلبدو ګټه یې باید خپله په یو ډول نه یو ډول تجربه کړي واي.

هام پوهېبدی که هیم محضی پر دېوال ده لیکنی لوستی واي، نو تر ده یې خان رسولاي سواي.

څو شبې پروسته ولاړ سو او د خلورمي ذخیرې تر ټولو پر لوی دېوال یې د هغه خه خلاصه ولیکله چې ده زده کړي ول. له لیکنی سره یې د پنیر توټې لوی انځور هم رسم کړ:

بدلون راخې. پنیر هر څای خلاصېږي.

بدلون ته چمتو اوسيه. له حالاتو سره سم خان بدلوه.

بدلون ته متوجه اوسيه. پنیر په وار وار بويوه ترڅو وپوهېږي کله زړېږي. له بدلون سره خان ژر عيارووه. چې خومره ژر زاړه پنیر پرېږدي هغومره

زما پنیر چا یووول؟ کيسه

ژر به تازه پنیر پیدا کوي.

د پنیر له خاي بدليدو سره خان بدلوه.

له بدلون خخه خوند اخله. په تازه پنير پسي په گرخېدو کي له نوو
خایونو خوند اخله. له تازه پنир و خوند اخله.

پنير پر يوه خاي نه پاتېري. چمتو اوشه ترخو ژر بدلون وکړي او هر خل
له بدليدو خوند واخلي.

هام پوهبدی د پخوا په پرتله يې دېر بدلون کړي وو. نه يې غوبنتل
د هغه وخت په څېر بې غوره پاته سی. هره ورڅ به يې پنيرو ته
کتل. مالومول به يې چې خومره کمېري. تر خپله وسه يې هڅه
کوله او نه يې غوبنتل يو خل بيا داسي بدلون ته حیران سی چې
هیئخ تمه يې نه کېري.

په داسي حال کي چې هام دېر پنير درلودل، مګر بيا به هم په
پېچومي کي گرخېدي ترخو نوي خایونه ولتیوي، پنير ومومي او له
حالاتو خبر اوسي.

وروسته يوه ورڅ ده په پېچومي کي بېغ واورېدي. بېغ داسي وو لکه
څوک چې را روان وي. د هام هيلی بيا تازه سوې. لاسونه يې د
اسمان لور ته لپه کړل او دعا يې وکړه چې خدای وکړي بالاخره
ملګري يې دا وړتیا موندلې وي چې له بدلون سره خان بدل کړي
او له تازه پنیر و خوند واخلي.

پاى

زما پنیر چا یوورل؟

八

مباحثه

هغه ورخ ناوخته

مايکل چي کله کيسه پاي ته ورسوله، نو د کوتې شاوخوا ته يې
وکتل او ويې ليدل پخوانيو تولگیوالو يې ورته خندل.
خينو يې له ده مننه وکړه او ورته ويې ويل چي له دغه کيسې يې
لوی پند اخيستى وو.

نيتن له ملګرو پونښته وکړه، "په دي اړه خه فکر کوي چي وروسته
را غونډ سو او پر دغه کيسه بحث وکړو؟"
د زياترو دغه نظر خوبن سو. پرېکړه يې وکړه چي تر مابسامنى
مخکي به را تولپري.

هغه مابسام يې، چي خنګه د هوټل په برنډه کي را غونډ سول، په
دي هکله پر یو بل توکي کولي چي په خپلو "پنیرو" پسي ول او په
"پچومي" کي گرځبدل.

انجيلا په توکيز انداز وویل، "بنه، نو ستاسي رول په کيسه کي د

زما پنیر چا یووپل؟

٤٠

چا وو؟ د سنیف، سپرک، هام، که هیم؟"

کارلوس وویل، "بنه، ماخیگر می په دی هکله فکر کاوه. زما یاد
دی یو خل د ورزشی توکو په سوداگری کی له بدلون سره مخ
سوم.

"سنیف نه وم، ځکه ده ته بدلون ژر مالومېدی او لوري بې تاکی.
او سپرک هم نه وم، ځکه ژر می لاس په کار نه پوري کاوه.
"زه لکه هیم داسي وم. غوبنتل می پر یوه حالت پاته سم. ربنتیا
خو دا دی چي ما نه غوبنتل له بدلون سره مخ سم. بیخي د بدلون
حسول می هم بنه نه ایسپدل."

مایکل، چي فکر بې کاوه له هغه وخت ډېره موده نه کېده چي د
کارلوس نړدي ملګري وویل، له ده پوبنتنه وکړه، "دا ته د خه په اوه
ړغښري؟"

کارلوس خواب ورکړ، "يو وخت په کار کي له داسي بدلون سره مخ
سوم چي ما بې هیڅ تمه نه درلوده"

مایکل په خندا کي بیا پوبنتنه خنی وکړه، "له دندی بې وشرپلي؟"
"بنه، په لنډو کي به درته ووايم چي ما نه غوبنتل بهر په تازه پنیر
پسي وګورم. ما فکر کاوه دلایل می درلودل ولی باید بدلون رامنځ
ته سوی نه واي. نو هغه وخت ډېر خواشیني وم."

يو شمېر پخوانيو تولګيوالو، چي په لوړيو کي چوب ول، په خبرو

مباحثه

پیل و کړ.

په لومریو کي فرانک وویل، "هیم ما ته خپل یو ملګری را یادوي. د ده ډیپارتمنټ پر تړلو وو، مګر نه یې غوبنتل دا وویني. د ده تر لاس لاندی کسان یې بدلول. موږ تولو هڅه وکړه ده ته قناعت ورکړو چې په کمپنۍ کي یې په دې سره هغه چا له پاره فرصتونه ډېرول چې غوبنتل منونکي اوسي، مګر ده فکر نه کاوه باید بدلون ومومي. دی یوازنی هغه کس وو چې ډیپارتمنټ تړلو ته حیران وو. اوس هم ورته له بدلون سره ئاخان عیارول ستونزمن وي."

جسيكا وویل، "ما هم فکر نه کاوه باید له داسي څه سره مخ سم، زما د 'پنیرو' څای خو ئله بدل سوی دئ، په تېره بیا په شخصي ژوند کي."

له نیتن پرته نور تولو وختنل.

نیتن وویل، "بنایي اصلی خبره همدا وي."

"له بدلون سره هر خوک مخ کېږي."

ده زياته کړه، "کاش زما کورنی مخکي د پنیرو کيسه اورېدلې واي. له بدنه مرغه، موږ نه غوبنتل په سوداګرۍ کي له بدلون سره مخ سو، او اوس ډېر ناوخته دئ-اړيو خپل زياتره دوکانونه وټرو."

د نیتن دغه خبri د ګروپ زياتره کسان حیران کړل، څکه دوی فکر کاوه د نیتن سوداګرۍ له خطره په امان وه، دی یې ډېر بختور

زما پنیر چا یوورل؟

٤٢

باله.

”نو خه پېبن سول؟“ جسيكا غوبنتل وپوهېري.

”چي کله په ببار کي يو لوی دوکان پرانیستل سو، قیمتونه يې تیت ول او موږ ورسره سیالی ونه سوای کولای. زموږ تول مشتریان يې جلب کړل.“

”زه اوس پوه سوم موږ د دې پر ئخای چي سنیف او سېرک واي د هیم رول مو ولوبوی. موږ پر ئخای پاته سوو او بدلون مو ونه کړ. غوبنتل مو هغه خه صرف نظر وګرڅوو چي پېښېدونکي ول او اوس دا دئ په ستونزه کي يو. که مو دا کيسه هغه وخت اورېدلې واي، نوله هام به مو دېر خه زده کړي واي-ئکه نه مو پر ئخانونو خندل او نه مو د سوداګری طريقه بدلونه.“

لورا، چي اوس مهال بنه بريالي سوداګره وه، تر اوسه غور نیولی وو، وروسته يې وویل، ”ما هم د کيسې په هکله ماخيگر فکر وکړ. زه هام وم، ئکه ئخان ته مي کتل ترڅو پوهېدلې واي کوم کارونه مي ناسم ول، پر ئخان مي خندل او بدلون مي کاوه.“

دې وویل، ”زه غواړم پوه سم په تاسي کي خوک له بدلون خخه بېړېري؟“ چا خواب ور نه کړ. نو بیا يې وویل، ”فقط لاس پورته کړئ.“

یوازي يو لاس پورته سو. دې وویل، ”ها، بنکاري يو صادقه سېری مو

مباحثه

په گروپ کي پيدا کړ. بنه، بنائي دوهم سوال مو خوبن سی. خوک فکر کوي نور خلک له بدلون خخه بېږي؟" تولو لاسونه پورته کړل. وروسته تول په خندا سول.

"له دي خخه خه پيغام اخلي؟"
"د انکار،" نيتن څواب ورکړ.

مايکل ور غبرګه کړه، "بالکل، ئيني وختونه بيخي خبر نه يو بېږو. زه خپله همداسي وم. چي کله مي دا کيسه لومړي خل واورېده، نو دا سوال مي خوبن سو چي' که نه بېړدای خه دي کول؟"

تر دي وروسته جسيكا ور زياته کړه، "ما له دا کيسې زده کړل بدلون هر ځای راخي او زه به پوره هڅه کوم ترڅو ځان ژر ورسره عيار کم."

"زما ياد دي يو وخت مو کمپني انسايكلوپيديا تر شل په زياتو کتابونو کي ځای پر ځای کوله او بازار ته مو عرضه کوله، مګر يوه سېري راته وویل دا به بنه واي چي توله انسايكلوپيديا مو په ميموري فلاش کي ځای پر ځای کړي او په ډېر تېټ قيمت مو عرضه کړي واي. په دي سره به توليدي پروسې هم کم لګښت کولای او زياتو خلکو به يې د رانيولو وړتیا هم درلودای. مګر موږ تولو د ده د وړاندیز مخالفت وکړ."

زما پنیر چا یووول؟

٤٤

دوى دې ته متوجه نه ول چي باید له حالاتو سره سم يې بدلون
کړۍ واي.

نيتن وویل، ”نو تاسي فکر کاوه زاره پنير مو یوازنې پنير ول.“
”هو، او غوبنتل مو همدغه پنيرو ته پاته سو.“

”نو چي کله مي فکر وکړ مور له خه سره مخ سوو، نو پوه سوم
’پنير‘ بل چا وړي نه ول بلکي دوى ژوند درلود او هيڅکله پر یوه
ځای نه پاتېدل.

”په هر صورت، مور بدلون ونه کړ. مګر سیال مو بدلون وکړ او زمور
د پلورني کچه صفر ته را تېټه سوه. مور اوس په دېر سخت حالت
کي قرار لرو. اوس بیا په تولیدي برخه کي یو بل تخنيکي بدلون را
روان دئ او هيڅوک نه غواړي ورسره مخ سی. فکر کوم ژر به مي
دنده له لاسه ووخي.“

کارلوس وویل، ”دا د پېچومي وخت دئ.“ د جسيكا په شمول ټولو
وختندي.

کارلوس جسيكا ته مخ واړاوه او ورته ويې ویل، ”دا هم بنه ده چي
پر ځان خندلای سی.“

فرانک وویل، ”ما له کيسې همدا زده کړل. ما هر خه دېر جدي
نيول. زما فکر وو چي کله هام پر ځان او خپلو ناسمو کارونو
وختندي نو ځنګه يې بالاخره بدلون وکړ.“

مباحثه

انجيلا پوبنته وکړه، ”فکر کوي هیم به کله هم بدلون کړي او پنیر موندلې وي؟“

ایلین وویل، ”زه خو فکر کوم بدلون به یې کړي وي.“

کوري وویل، ”مگر زه فکر نه کوم. ئیني خلک بدلون نه کوي او قیمت یې پري کوي. ما په طبابت کي داسی خلک لیدلي دي. دوى پنیر، د خان حق ګني. او که یې له لاسه ووئي نو څانونه قرباني ورته بسکاري او نور ملامتوي. دوى له صحي لحاظه تر هغه چا ورو ورو کمزوره کېږي چي له بدلون سره بدلېږي.“

وروسته نیتن کرار وویل، داسی لکه له خان سره چي ږغېدي، ”موږ باید وپوهېرو خه پرېدو او په دې هم پوه سو خه ته ولاړ سو.“
خو شبې ټول چوپ ول.

نیتن ادامه ورکړه، ”زه باید دا ومنم چي ما لیدل د هیواد په شاوخوا کي زموږ غوندي سوداګر له خه سره مخ ول، مگر ما هيله درلوده موږ به اغېزمن نه کړي. فکر کوم بدلون راوستل به دې تر دې ډېر غوره وي چي خوک له بدلون سره مخالفت وښي يا ورسه خان عيار کړي. فکر کوم موږ باید د پنیرو څای خپله بدل کړو.“

فرانک وویل، ”ستا مطلب خه دئ؟“

نیتن خواب ورکړ، ”اوسم خو بسکاره ده نه کېږي، مگر که هغه وخت مو خپل ټول زاره دوکانونه پلورلي او یو عصری لوی دوکان جوړ

کپری واي نو خومره به بنه واي. اوس به مو د سیالانو سیالي کولای سواي.“

لورا وویل، ”بنيايي په داغه خاطر هام پر دبوال لیکلې ول چي‘ له بدلون خخه خوند اخله. په تازه پنير پسي په گرځيدو کي له نوو ئایيونو خوند اخله.“

فرانك وویل، ”зе فکر کوم ځيني شيان باید بدلون ونه مومي. مثلاً، زه غواړم خپل پخوانۍ ارزښتونه وساتم. مګر پوهېږم که په لوړې ټو کي په ’تازه پنير‘ پسي سوي واي دېر به بنه واي.“

ريچارد، چي خه نا خه شکمن وو، وویل، ”بنه، مايکله، دا بنه کيسه ووه. مګر د دي له پنده دي په کمپني کي استفاده څنګه وکړه؟“ په دوي کي هيڅوک تراوسه په دي نه پوهېدل، مګر ریچارد اوس مهال ځيني تغیرات تجربه کول. په دي وروستيو کي له مېرمني بېل سوي وو، مجبور وو چي د کار کولو او ماشومانو روزلو تر منځ یې انډول منځ ته راپوري واي.

مايکل څواب ورکر، ”بنه، فکر کوم زما دنده د ورځنيو ستونزو حلولو ول او دي ته مي هم کتل چي کوم لوري ته روان وم. ”خلورویشت ساعته په کار کولو او ستونزو حلولو بوخت وم. اسانه نه ول. هیڅ تفريح مي نه درلوده.“

لورا وویل، ”بنه نو هغه بوخت په ستونزو حلولو بوخت وي چي کله

مباحثه

دی د کمپنی مشری هم په غاره وه.

مايکل وویل، ”دقیقاً، بیا چې کله ما دغه ’زما پنیر چا یوورل؟‘ کیسه واور بده، نو پوه سوم زما دنده د هغه ’تازه پنیرو‘ انځور جوړول ول چې موږ تولو غوبنټل تعقیب بې کړو، په دې سره به مو په ژوند او کار دواړو کې له بدلون خخه خوند اخیستی او بریا ته رسپدلی واي.“

نيتن پوبنټنه وکړه، ”په کار کې دی څه وکړل؟“

”ښه، چې کله ما په کمپنی کې له خپلو کارمندانو پوبنټنه وکړه هر یوه د چا رول لوبوه، نو ومي لیدل په سازمان کې مو خلور واره کرکترونې موجود ول. زه وپوهېدم له سنیف، سېرک، هیم او هام تولو سره باید بېل چلن سوی واي.“

”هغه کارمندانو چې د سنیف رول بې لوبوه په مارکېت کې بدلون ژر احساسولای سوای، نو دوى به زموږ سره د سازمان د لېرلید په نوي کولو کې مرسته کوله. دوى به موږ ته ویل چې د مشتریانو د علاقې وړ اجناسو تولیدولو او خدماتو په عرضه کولو به مو خومره ګته کړي واي. دوى له خپلو دغه نوو دندو سره علاقه بنوده او ویل به بې چې په داسي څای کې کار کول خوند ورکاوه چې بدلون پکي ژر احساسېدی او ځانونه ورسه ژر عیارېدل.“

”د سېرک رول لوبوونکو کارمندانو کار کول خوبنېدل، نو دوى به

زما پنیر چا یووول؟

٤٨

مو هخول ترخو له نوي لېرلید سره سم لاس په کار سي. پر دوى بايد نظارت سواي واي ترخو ڈاډ حاصل سواي واي هسي نه غلط لوري ته روان ول.

”وروسته مو دوى ئىكەنچە په جايزو نازول چي مورد بە يې ‘تازە پنير’ ته رسولو. دوى ته په داسي كمپىنى كىي کار کول خوند ورکاوه چي كېنۇ او پايلىو ته پكىنىي ارزىنتىت ورکول كېدى.

انجيلا پوبىتنە ئىنى وكرە، ”او هغە خلکو خە کول چي د هيم او هام رول يې لوبيوه؟“

مايكىل ورتە ووپيل، ”له بده مرغە، د هيم رول لوبوونكىي هغە خوك ول چي زمور ورلاندى تگ بە يې ورو كاوه. دوى ته پر ثابت حالت پاتېدل بىنه ايسېدل يا هم له بدلۇن خخە دارېدل.

”له دوى خخە ئىنيي هغە وخت بدلۇن ته چمتۇ سول چي كله يې زمور لېرلید ولېدى او پوه سول بدلېدل مو پە گىته ول.

”دوى غوبىتل په خوندى ئاي كىي کار وكرىي، نو بدلۇن دوى ته داسي بىكارېدى چي حتماً بە له سره مل وي. مگر چي كله وپوهېدل لوى خطر پە نه بدلېدو كىي وي، نو ئىينو يې بدلۇن ته چمتۇوالى ونبىود او مثبت ثابت سول. د سازمان د لېرلید پە مرسته مو د هيم رول لوبوونكىي د هام رول لوبوونكىي وگرخول.“

فرانك غوبىتل پە نور خە هم وپوهېرىي، نو يې وپوبىتل، ”نو له هغە

مباحثه

کارمندانو سره مو خه و کړل چې بدلون ته چمتو نه سول؟“
مايکل په خواشينی خواب ورکړ، ”هغوي مو رخصت کړل.

”موږ غونبستل خپل ټول کارمندان له ئاخان سره ولرو، مګر پوهېدو که
مو ژر بدلون کړي نه واي بنايی له ډپرو ستونزو سره مخ سوي
واي.“

وروسته يې وویل، ”نه خبره دا ده چې کله د هام رول لوبوونکي په
لومړيو کي زړه نازره ول، بيا هم غونبستل يې نوي خه زده کړي،
کارونه په بېل ډول وکړي. دوى پر نه وخت بدلون ته چمتو سول
او زموږ سره يې بریا ته په رسپدو کي مرسته وکړه.

”په دوى کي د بدلون تمه پیدا سوه او ورته سترګي په لاره ول. دا
چې دوى له انساني طبیعت سره اشنا ول، نو زموږ سره يې د هغه
‘تازه پنیرو’ په حقیقی لپرلید جورولو کي مرسته وکړه چې هر چا ته
يې عملاً مثبت روحيه ورکوله.

”دوى موږ ته وویل غونبستل يې په داسي سازمان کي کار وکړي
چې خلکو ته يې باور بخښه او مواد يې ورته چمتو کول ترڅو بدلون
ومومي. او زموږ سره يې مرسته وکړه ترڅو په نه خوش طبیعی مو
‘تازه پنیر’ لټولي واي.“

ريچارد پونستنه وکړه، ”تاسي دا ټول له یوې لندي کيسې زده
کړل؟“

زما پنیر چا يووول؟

۵.

د مايكل پر خپره مسکا خپره سوه، ويي ويل، "زمور د پرمختگ اساس کيسه نه وه، بلکي په مختلف دول چاري سرته رسول ول چي له کيسې مو زده کري ول."

انجيلا د ده د خبری په تائيد ووبل، "زه هيم غوندي يم، نو په کيسه کي تر تولو خوندوره برخه راته دا وه چي هام پر خپل ئان وخدل او په دماغ يې داسي انځور جوړ کړ چي ده احساسول کوم ئاي ناست دئ او تازه پنير خوري. په دي سره ده ته په پېچومي کي ګرڅدل بېرونکي نه ول او خوند يې ځني اخيستي. او بالاخره تازه پنير يې وموندل. ځکه خو زه هم غواړم ډېر کله همداسي وکړم."

فرانک د ټوکي په دول ووبل، "بنه نو هيم هم د بدلون ګته درک کولاي سي."

كارلوس په خندا سو، "لكه پر ثابت حال د پاتېدو ګته."
انجيلا زياته کړه، "يا د عايدو لوړېدو ګته."

ريچارد، چي تر دا مهاله يې تندی تريونيولى وو، ووبل، "زما مدیره خه موده کېږي راته وايي کمپني مو بدلون ته اړتیا لري. فکر کوم بدلون ته اړتیا لرو، مګر نه مي غوبښل په اړه يې واورم. داسي راته بسکاري لکه هيڅکله چي نه پوهېدم 'تازه پنير' خه ول او مور يې کوم لوري ته بېولو. يا دا چي ما له دي ځنګه ګته کولاي سوای."

مباحثه

اوں یې نو پر خېره لې د مسکا سیوری وغورېدی او وېی ویل، ”باید د تازه پنیر انځورو لو او ترې خوند اخیستلو نظر ومنم. په دې سره څوک بېره مغلوبولای سی. او چې کله وینې په هر څه کې خنګه مثبت بدلون راخي، نوله بدلون راوستو سره دي علاقه ډېبرېي. ”بنيایي له دې څخه په خپل شخصي ژوند کې هم استفاده وکولای سم. زما ماشومان فکر کوي باید هیڅ شی یې په ژوند کې بدلون ونه مومني. داسي راته بشکاري چې د هیم رول لوبوی. محضي کوچني بدلون ته هم قهرېږي. دوى بنۍي بېړېي هسي نه په راتلونکي کې له څه سره مخ سی. بنۍي ما هیڅکله دوى ته ’تازه پنیر، انځور کړي نه وي. او دا څکه بنۍي ما تر اوسه خپله هم نه لیدل.“

څو شبې چوپتیا خپره سوه. هر یوه د خپل ژوند په هکله فکر کاوه.

جسيکا په چوپتیا ماتولو وویل، ”بنه، تاسي زیاترو د کار، دندو او کمپنیو یادونه وکړه، مګر ما په کيسه اورېدلو همدا راز د شخصي ژوند په هکله فکر وکړ. فکر کوم اوں زما اړیکېي ’زاره پنیر‘ دی او مخ پر خرابېدو دي.“

کوري د دې د خبرې په تائید په زوره وختنل او وېی ویل، ”زه هم ستا غوندي یم. زه هم باید نوي اړیکېي جوړي کرم.“

زما پنیر چا یووول؟

۵۲

انجيلا په څواب کي ورته وویل، ”نبایي 'زاره پنیر' زور چلن اوسي.
ممکن اړتیا دې ته وي چي باید د بد چلن مخه ونیوله سی چي د
اړیکو زیانمنډو سبب ګرځی.“
کوري وویل، ”ښه نقطه! 'پنیر' کبدای سی له زاره کس سره نوي
اړیکه اوسي.“

ریچارد وویل، ”زه هم فکر کوم په دغه خبره کي تر هغه دېر خه
سته چي ما یې فکر کاوه. زما هم دا نظر خوبن سو. چلن بدلون به
تر دې غوره وي چي خوک اړیکه له منځه یوسی. یو ډول چلن کول
مو همبېشه ورته پایلو ته رسوی.

”او په کار کي هم، د دې پر څای چي په دنده کي مو بدلون
راسی، باید د کار کولو طریقه مو بدله کرو. که می داسي کړي
واي، نو نبایي اوس میښه مقام درلودای.“

تر ده وروسته بیکي، چي اوس مهال په بل بنار کي اوسبده او د
پخوانيو ملګرو ليدو ته راغلي وه، وویل، ”کيسې او ستاسي هر یوه
نظر ته په کتو ما باید پر څان خندلي واي. زه هم هیم غوندي وم،
له بدلون څخه سخت بېربدم. په دې نه پوهېدم چي نور خلک هم
زما په څېر له بدلون څخه بېربېوي. بېربېم هسي نه دغه بېري مي
ماشومانو ته هم سرايت کړي وي.

”مګر اوس فکر کوم بدلون خوک نوي او غوره پایلي ته رسولاي سی.“

مباحثه

”زما په ياد دي چي کله مي زوي د بنوونخې په وروستي تولگي کي وو، نو خاوند مي بل بنار ته تبديل سو او مور بايد همالته تللي واي، مگر زوي مي خواشيني ئىكه وو چي بايد خپل ملگري يې پري ايښي واي. دى په لامبو ونهنە كي د خپل بنوونخې اتل وو او په هغه نوي بنار كي د لامبو وھلو لوبدله نه وھ. نو دى مور ته هم په قهر وو چي ولې مو بل بنار بېو.

”مگر نوي بنار ويرمونت ته په تلو د د هغه ئاي له هسکو غرونو سره مينه پيدا سوه، سکي لوبه يې شروع كړه، د پوهنځي د سکي لوبدلي ته يې لاره پيدا کړه او اوس په کلورادو کي بنه ژوند لري. ”که مو دغه د پنير کيسه هغه مهال اور بدلي واي، نو توله کورني به مو له فشاره ڙغورل سوي واي.”

جسيكا ووبل، ”زه چي کور ته ولاړه سم دغه کيسه خپلې کورني ته اوروم. زه به له خپلوا مشومانو پونتنه وکړم چي زما رول په کيسه کي د چا دئ او دوی د چا رولونه لوبوسي. مور به په دې اړه خبرې وکړو چي ’زاړه پنير’ موڅه دې او ’تازه پنير’ موڅه دې.“

ريچارد ووبل، ”دا دې بنه نظر دئ.“

وروسته فرانک زياته کړه، ”فکر کوم زه به هام غوندي سم، تازه پنير به لټوم او خوند به تري اخلم. او زه به دا کيسه خپلوا هغه ملګرو ته هم واوروم چي له پوچ څخه له بېلېدو او بدلېدو بېرېږي. پر دغه

زما پنیر چا یوورل؟

٤

موضوع کېدای سی مور بنه خوندور بحث ولرو.“

مايكل ووييل، ”بنه، په همدي دول مور په خپله سوداگري کي سمون راوستي. مور په دي اړه ډېر بحثونه کړي دي او نظرونه مو شريک کړي دي چي خنګه کولاي سود کيسې له مفهوم خخه عملی کار واخلو. په دي هکله ړغېدلو مور ته خوند راكاوه. کيسه بې خوندوره وي. همداسي ډېره اغېزمنه هم وه، زمور په کمپني کي بې ډېري ژوري رينې ونيولي.“

نيتن پونستنه څنۍ وکړه، ”له ژوري‘ خخه دي هدف څه دي؟“ ”چي خومره مور په بدلون راوستو کي وړاندي تلو، هغومره مو ډېر خلک ليدل د څواک له نشتون سره مخ ول. دوى بېړدل له پورته خوا تېل سوي بدلون به بې له خنګه پايلې سره مخ کړي. خکه بې د بدلون مخالفت کاوه.“

”په لنډو کي، د تېل سوي بدلون مخالفت کېږي.“

”مګر چي کله د سازمان له غرو سره د پنير کيسه شريکه سوه، نو له دوى سره بې د نظر زاويې په بدلو لو کي مرسته وکړه: نور مور بدلون ته د پخوا په ستړګه نه کتل. نبودې هر یو بې دي ته اړ کړ چي پر خان و خاندي، خپل بې څایه بېړدلو ته بې حيران سی او بدلون راوستلو ته بې وهڅول.“

”اوس ارمان یوازي دا کوم چي کاش دا کيسه مي مخکي اورېدلې واي.“

مباحثه

کارلوس پونستنه خنی وکره، "هغه ولی؟"

"خکه هغه وخت دېر ناوخته سوی وو چي کله مور د بدلون په هکله نظرونه شریکول پیل کړل. ما مخکي هم یادونه وکړه چي زمور خینې کامندان او بنې ملګري تللي ول. زمور تولو له پاره دا دېر سخت ول. مګر هغه چي پاته سول او له هغه هم دېرو کسانو چي تللي ول مور ته وویل دغه کيسې اور بدلو یې په ژوند کې بدلون راوستی وو: نور یې بدلون ته د پخوا په سترګه نه کتل او بالاخره ورتیا یې موندلې وه ترڅو بنه مبارزه وکړي.

"هغه کسانو چي باید نوې دنده یې پیدا کړي واي وویل په لوړیو کې ورته دېره سخته وه مګر کيسه اور بدلو یې دېره مرسته کړي وه."

انجیلا پونستنه وکړه، "دېره مرسته یې خه وکړه؟"

مایکل خواب ورکړ، "چي کله دوى پر خپله بېره غالب سول، نو وپوهېدل 'تازه پنیر' ول او فقط باید پلټلې یې واي.

"د دوى په وینا چي خانونه یې مثبت انځور کړي ول: داسي تصور به یې کاوه چي گویا بنه دنده لري او په دېر بنه دول یې مخته وړي. په دې سره دوى بنه احساس کاوه او تر دېره یې د نوو دندو په پیدا کولو کې مرسته کړي وه. خینو یې دېري بنه دندي پیدا کړي وي."

دا خل لورا پونستنه خنی وکړه، "او هغه خلک خنګه سول چي

ستاسي سره په کمپني کي پاته سول؟“
 مايكل خواب ورکړ، ”بنه، د پخوا په خېر سر تکولو پر ظای به او س
 دوي ويبل پنير زاره سوي، رائخه تازه ولتيوو.“ د دوي په فکر او چلن
 کي بدلون راتلو زمور د وخت ضایع کېدو مخه نیولي وه او تر دېره
 مو فشار کم سوي وو.

”هغه کسانو چي مخکي يې د بدلون مخالفت کاوه، او س د بدلون
 په ګټه پوهېدلې ول او خپله يې غونبتل بدلون راولي.“
 کوري ووبل، ”ته خه فکر کوي دوي بدلون ملي وکړ؟“
 ”دوي ظکه بدلون وکړ چي د ملګرو فشار پر کم سو.“
 ده بيا پونتنه وکړه، ”تا په ډپرو سازمانونو کي دنده اجرا کړي ده،
 خه پېښېري چي کله د لوړ مدیريت له خوا د بدلون اعلان وسي؟
 کارمندان خه فکر کوي؟ بدلون بنه نظر که بد نظر ګئي؟“

فرانک خواب ورکړ، ”بد نظر.“

مايكل تائيد کړه، ”هو، همداسي وي.“
 ”مګر ملي؟“

کارلوس خواب ورکړ، ”ظکه خلک غواړي هر خه پر خپل حالت پاته
 سی او بدلون ته په بدنه سترګه گوري. چي کله یو کس ووايي
 بدلون بنه نظر نه دي، نور يې ورسه بدرګه کړي.“

مايكل ووبل، ”همداسي وي، دوي بنائي تول هماگسي د یوه کس

مباحثه

په څېر فکر ونه لري، مګر خکه يې تائیدوي ترڅو پر خپل حال پاڼه سی. دا د ملګرو د فشار يو ډول وي چې په هر سازمان کي د بدلون مخه نيسېي.

بيکي پونستنه وکړه، ”کارمندان مو تر دغه کيسې اوږدلو وروسته خنګه ول؟“

مايکل څواب ورکړ، ”د ملګرو فشار مو له منځه یوور. هیچا نه غونبتل هيم غوندي واوسېي.“
تولو وختندا.

”اوی دوی غونبتل د ’تازه پنیرو‘ لوري مالوم کړي او په لور يې حرکت وکړي، پر ځای د دې چې هيم غوندي ’زرو پنیرو‘ ته پاڼه سوي واي.“

نيتن وویل، ”ښه نقطه! هیڅوک به زموږ په کمپنۍ کي ونه غواړي هيم غوندي واوسېي. دوی بنائي هر یو بدلون ته چمتو سی. موږ څه موده مخکي هم سره غونډ سوي وو، ولی دې هغه وخت دا کيسه نه کوله؟ زموږ ډېره مرسته به يې کړي واي.“
مايکل وویل، ”هو، مرسته خو کوي.“

”بېشکه، که د سازمان-که لوی يا کوچنۍ سازمان يا هم کورنۍ وي-غړي کيسه واوري نو ډاډه یم ډېره مرسته به مو وکړي، خکه سازمان یوازي هغه وخت بدلون مومي چې کله يې په خلکو کي

بدلون راسي.“

تر دې وروسته يې خپل وروستى نظر داسى خرگند كړ، ”چي کله مور ولیدل دا کيسه کار کوي، نو له هغه خلکو سره مو شريکه کړه چي کاروبار مو ورسره وو، څکه پوهېدو دوى هم له بدلون سره مخ ول. دوى ته به مو ويبل چي بنایي مور يې ’تازه پنير‘ اوسو او را سره په يو ئای کېدو بريا ته ورسپوي. په دې ډول به مو په سوداګرۍ کې نوي ملګري موندل.“

جسيكا له دغه مباحثې خخه ډېر خه زده کړي ول، او ور ياد سو سهار وختي بايد له مشتريانو سره اړيکه ونيسي. خپل ساعت ته يې وکتل او وېي ويبل، ”بنه، زه بايد اوس ’زاره پنير‘ پرېږدم او ’تازه پنير‘ ولټوم.“

تول په خندا سول او يو بل ته يې په مخه بنه ويبلو پيل وکړ. زياترو غوبنتل بحث همداسى ګرم وساتي مګر بايد تللي واي. او چي کله تلل، نو له مايکل خخه يې يو خل بیا مننه وکړه.

ده وويبل، ”ډېر خوبن سوم چي زما له لندي کيسې مو ډېر خه زده کړل او هيله لرم په فرصت موندلو يې نورو ته هم ورسوئ.“

د ژباري پاي

۱۹/۰۴/۲۰۱۹

کندهار-خوارلسمه ناحيه

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library